

立法會

Legislative Council

立法會CB(2)1868/13-14號文件

檔 號：CB2/BC/5/13

內務委員會文件

《2014年選舉法例(雜項修訂)條例草案》委員會報告

目的

本文件旨在匯報《2014年選舉法例(雜項修訂)條例草案》委員會的商議工作。

背景

2. 為準備下一輪選舉周期，政府當局已檢討各項選舉法例，希望藉此使條文更為清晰，並在有需要的情況下，因應過往選舉所得的經驗，進一步完善有關的法定程序要求。當局在檢討後提出下列(a)至(h)項主要建議 ——

- (a) 因應惡劣天氣而延長與選舉有關的限期；
- (b) 把自願要求取消登記的選民編入遭剔除者名單；
- (c) 處理現有地方選區選民申請登記為區議會(第二)功能界別選民；
- (d) 免除事先提交監察投票代理人 and 監察點票代理人的委任通知；
- (e) 選民於立法會選舉中一次過投下所有選票的規定；
- (f) 理順大點票站的點票程序；
- (g) 澄清選舉代理人代表候選人作出某些行為的權限；及
- (h) 改進與延遲／押後選舉、投票或點票有關的條文。

上述建議詳載於政制及內地事務局在2014年4月9日發出的立法會參考資料摘要(檔案：CMAB C1/30/5/4)的第3至13段。

3. 除上述建議外，政府當局另提出多項法例修訂建議，內容關乎選民登記法定限期，以及移除《選舉管理委員會(選民登記)(立法會地方選區)(區議會選區)規例》(第541A章)、《選舉管理委員會(登記)(立法會功能界別選民)(選舉委員會界別分組投票人)(選舉委員會委員)規例》(第541B章)及《選舉管理委員會(選民登記)(鄉郊代表選舉)規例》(第541K章)中關於明知或罔顧後果地於選民登記提供虛假或不正確陳述或明知而漏去任何要項所適用的6個月檢控時限，使之成為可公訴罪行。此等建議詳載於政制及內地事務局在2014年4月9日發出的立法會參考資料摘要(檔案：CMAB C1/30/5/4)的第16至20段。

《2014年選舉法例(雜項修訂)條例草案》(下稱"條例草案")

4. 條例草案於2014年4月11日提交立法會。條例草案旨在修訂數項選舉法例，藉以就立法會、區議會及鄉郊代表的選舉實行上述建議。條例草案由15部組成。關於條例草案的條文詳情，請參閱法律事務部報告(立法會LS48/13-14號文件)。

法案委員會

5. 內務委員會在2014年5月2日的會議上成立法案委員會審議條例草案。法案委員會的委員名單載於**附錄I**。

6. 法案委員會由葉國謙議員擔任主席，曾與政府當局舉行5次會議，並在其中一次會議上聽取公眾意見。曾向法案委員會提交意見的個別人士及團體名單載於**附錄II**。

法案委員會的商議工作

因應惡劣天氣而延長與選舉有關的限期

7. 現時，選舉法例訂有若干條文，就某些關乎選民登記或選舉程序的作為或程序訂明限期或期限¹。除了選舉、投票或點票須

¹ 例如選民登記限期；選舉登記主任要求選民登記申請人提供進一步資料的限期；選舉登記主任展開查訊程序和發表臨時選民登記冊、遭剔除者名單及正式選民登記冊供公眾查閱的限期；公眾就臨時選民登記冊及遭剔除者名單上的記項提出申索及反對或更新登記資料的限期；審裁官就申索或反對作出判定的限期。

予延遲或押後的情況外，現行條文並無訂明發出烈風警告或黑色暴雨警告時的應對措施。條例草案建議在相關選舉法例訂定具體條文，訂明如法定限期當天為惡劣天氣警告日(指符合以下說明的工作日：在該日中，於相關辦事處的通常辦公時間內的任何時間，有烈風警告²或黑色暴雨警告生效)，則該法定限期應延至並非惡劣天氣警告日的下一個工作日，以彌補有關各方用以完成相關作為或程序所失去的時間。部分委員(包括梁美芬議員及姚思榮議員)詢問，當局可否引入類似的延長限期安排，以應付其他不可預見的情況(例如有山泥傾瀉警告、雷暴警告或局部地區性水浸等情況)。部分委員建議，如因不可抗力理由而無法遵守與選舉有關的限期，則該等法定限期應可予延長。

8. 政府當局解釋，在烈風警告或黑色暴雨警告生效的天氣情況下，香港天文台建議市民留在室內，避免逗留在街上。有別於其他天氣警告所反映的天氣情況，烈風警告或黑色暴雨警告涉及的天氣情況對全港市民的活動均有較直接和嚴重的影響。政府當局表示，條例草案旨在於相關選舉法例引入類似現行法例³所訂的客觀延期機制，使有關各方在烈風警告或黑色暴雨警告生效時，用以完成相關作為或程序所損失的時間能得以補償。

9. 政府當局進而解釋，"不可抗力"(天災)的概念一般應用於合約法，用以表示合約雙方均無法控制且不可預見的事故，導致作出某行為變得不可能或引致嚴重後果，但錯並不在任何締約方。政府當局認為，由於"不可抗力"的定義有欠精準、廣闊而且可能漫無邊際，在選舉法例中引入此概念會造成相當大的不確定性，而選舉主管機構在特定個案中應用此概念時很可能引發爭議，尤其是當部分人士(例如候選人和選民)能在法定限期內完成某作為而其他錯過限期的人士嘗試以遇上"不可抗力"事故作辯解的時候。

10. 政府當局指出，除法例另有指明外，選舉主管機構會盡可能接受以親身提交之外的各種方法送交的文件(包括郵寄、傳真或電郵等)。現行選舉法例已載有關於延遲或押後某項選舉、投票或點票的具體條文。當局亦會安排備用投票站作應急之用，以防有投票站因為某些地區或票站受不可預見的情況影響而無法使用。

² 就有關建議而言，烈風警告指香港天文台發出一般稱為8號、9號和10號風球的熱帶氣旋警告信號。

³ 《釋義及通則條例》(第1章)第71條載有當某個限期或一段期間中全日或其中部分時間有烈風警告或黑色暴雨警告時所採用的通用延期安排。(據政府當局所述，由於法例上的措辭有別，第71條所訂的安排可能不適用於某些與選舉有關的限期。)《司法程序(烈風警告期間聆訊延期)條例》(第62章)第3條及第4條規定，所有司法程序，如經編排的聆訊時間或正進行聆訊的時間是在烈風警告或黑色暴雨警告期間內，則須予暫停，延期至警告終止之後而並非公眾假期的下一日恢復進行。

在選民登記程序方面，選舉法例已為感到受屈的申請人提供上訴機制。任何人如因其選民登記申請在某一個選民登記周期內不獲接納而感到受屈(例如因不可預見的情況而未能如期提交選民登記申請的人士)，均可提出申索，由獨立的審裁官予以考慮。審裁官會依法安排聆訊，然後根據申索人及選舉登記主任雙方提供的證據及申述，按每宗個案本身的情況作出裁定。申索成功的人士會獲納入有關的正式選民登記冊。根據過往經驗，政府當局認為，現行安排一直運作暢順，而且當局從未接獲因不可預見的情況而難以遵守法定限期並就此要求協助或作出投訴的個案。政府當局認為，引入以清晰客觀的烈風警告及黑色暴雨警告為基礎的延期機制，是恰當的做法。

11. 在考慮委員的意見及法案委員會法律顧問的建議後，政府當局建議對《選舉管理委員會(選舉程序)(立法會)規例》(第541D章)中擬議新訂第2A(4)條提出委員會審議階段修正案(下稱"修正案")，以清楚訂明關乎延遲或押後選舉、投票或點票的現行條文，將不受關乎惡劣天氣的擬議一般性條文影響。當局亦會就條例草案第2部有關其他選舉法例的類似條文動議修正案。

把自願要求取消登記的選民編入遭剔除者名單

遭剔除者名單的中文名稱

12. 現時，臨時選民登記冊不會編入(a)選舉登記主任有合理理由信納其不再符合登記資格的選民的個人資料，以及(b)(i)在法定查訊時要求或(ii)自願要求選舉登記主任從選民登記冊上剔除其登記的選民的個人資料。然而，現時的法律條文只賦權選舉登記主任將(a)類及(b)(i)類選民納入遭剔除者名單，但不得將(b)(ii)類選民納入該名單。為確保臨時選民登記冊及遭剔除者名單內的資料脗合，條例草案建議，自願要求取消登記的選民的記項亦應納入遭剔除者名單。此建議亦令遭剔除者名單可更完整地顯示所有名列現有正式選民登記冊但將在下一份正式選民登記冊除名的選民。雖然委員對此建議並無異議，但鍾國斌議員認為"**Omissions List**"的中文名稱(即"遭剔除者名單")似乎並不涵蓋自願要求取消登記的選民。經考慮後，政府當局同意把**Omissions List**的中文名稱改為"取消登記名單"，使之更能反映該名單的性質。此舉涉及修改所有相關選舉法例中的"遭剔除者名單"一詞。政府當局同意為此動議修正案。

處理取消選民登記的要求

13. 法案委員會察悉，根據選舉事務處現時的行政程序，選舉登記主任收到經選民簽署的取消登記書面通知後，會以掛號郵件把確認取消登記的通知寄到該選民在現有正式選民登記冊上的登記地址，以通知選民其記項將不會納入下一份正式選民登記冊。如該掛號郵件無法投遞，選舉登記主任會追尋原因並作出跟進，向該選民尋求進一步澄清。根據一般原則，選舉登記主任如認為有關選民已獲告知選舉登記主任擬將其記項從下一份正式選民登記冊內略去，便會因應該選民取消登記的要求，將其記項納入遭剔除者名單。部分委員及法案委員會的法律顧問表示，條例草案的相關條文⁴似乎未能反映上述獲選舉事務處採納的一般原則。為處理上述關注事項，政府當局建議就條例草案第3部動議修正案，以闡明上述原則。

免除事先提交監察投票代理人和監察點票代理人的委任通知

14. 根據第541D章及《選舉管理委員會(選舉程序)(區議會)規例》(第541F章)，監察投票代理人 and 監察點票代理人的委任通知應在投票日前最少一星期之前提交予總選舉事務主任或選舉主任(視乎何者適合而定)。該等通知亦可在投票日當日由候選人或其選舉代理人親自交予相關投票站／點票站的指定督導人員(即投票站主任或選舉主任(視乎何者適合而定))。在撤銷監察投票代理人 and 監察點票代理人的委任方面，候選人或其選舉代理人須在投票日前把撤銷委任的通知交予總選舉事務主任或選舉主任(視乎何者適合而定)，又或是在投票日當日把該通知親自交予相關投票站／點票站的投票站主任或選舉主任⁵。

15. 政府當局在條例草案中建議，由候選人委任的監察投票代理人 or 監察點票代理人，只須於投票日第一次要求進入投票站或點票站時即場直接向指定的督導人員提交填妥的委任通知供其查核保存。在撤銷監察投票代理人 or 監察點票代理人的委任方面，有關的候選人可於投票日當日的任何時間向總選舉事務主任提交撤銷委任的通知。總選舉事務主任會負責中央統籌，把資料分發

⁴ 例如條例草案第3部第31(2)條，該條文建議在第541A章加入新訂第9(1)(ab)條。

⁵ 唯一的例外情況關乎設於監獄的專用投票站(即為令在囚選民得以投票而在監獄內設立的投票站)的監察投票代理人。除非得到懲教署署長同意，否則這類委任通知必須在投票日前最少一星期交予總選舉事務主任，因為當局需要時間安排監察投票代理人通過保安查核，以准許他們進入該等專用投票站。此外，撤銷這類委任的通知須在送達總選舉事務主任或選舉主任(視乎何者適合而定)後才會生效。

予相關投票站或點票站的投票站主任或選舉主任⁶。《鄉郊代表選舉條例》(第576章)中規管選舉的對應條文亦會作出類似的修訂。

16. 政府當局表示，此建議旨在簡化程序要求，並方便候選人在選舉期的工作。委員普遍明白政府當局提出這項擬議修訂是出於好意。然而，梁家傑議員認為，要求監察投票代理人及監察點票代理人的委任通知須在投票日前最少一星期提交的現行規定，使候選人可預早與選舉事務處查核該處接獲的委任通知，候選人從而可發現是否有人向選舉事務處提交虛假通知。他擔心，若免除事先提交監察投票代理人及監察點票代理人委任通知的規定，候選人將沒有機會預早察覺這類違規情況。梁議員認為，此建議或會造成有人假冒代理人進入投票站／點票站的風險，以致影響站內秩序。此外，他關注到，若實行此建議，會為投票站／點票站的投票站主任帶來額外的行政工作。梁美芬議員及蔣麗芸議員亦認為，有關安排一向運作暢順，她們屬意保留現行安排。她們關注到，若有任何變動，投票站／點票站在投票日的運作或會出現不能預見的問題。

17. 政府當局解釋，在擬議安排下，投票站主任的行政工作經評估後在可應付的範圍之內。此外，一如現行程序，投票站主任將檢查監察投票代理人及監察點票代理人的身份證與委任通知，以核實其身份，而代理人亦須嚴格遵守同樣適用於其他到訪投票站／點票站人士的行為守則。因此，政府當局仍然認為這項擬議修訂不會為選舉的暢順進行和公正性造成過度的風險。雖然如此，政府當局理解到，委員對審慎處理選舉安排極為重視，故此亦準備在送達有關委任／撤銷委任監察投票代理人及監察點票代理人的通知方面維持現行做法。葉國謙議員認為，政府當局的建議有其可取之處，就是候選人在投票日委任代理人時有較大靈活性。儘管如此，對於政府當局因應其他委員提出的關注而決定不實行此擬議修訂，他表示接受當局此項決定。政府當局已提出修正案以撤回條例草案中的相關修訂，但會就相關條文作出若干技術性修正，例如就如何送達該等通知作出澄清。條例草案的第5部第5分部及第6部第4分部亦會作出相應修訂。

延遲或押後選舉、投票或點票

18. 根據現時規管立法會選舉及區議會選舉的法例，如有關當局認為某項選舉、投票或點票相當可能受到“騷亂、公開暴力或其他危害公安的事故”等情況妨礙、干擾、破壞或嚴重影響，則該項

⁶ 基於附註5載述的原因，就設於監獄的專用投票站的監察投票代理人所訂的通知規定將維持不變。

選舉、投票或點票可予以延遲或押後。根據條例草案所載的擬議修訂，有關條文的措辭將予以修訂為“騷亂、公開暴力或任何危害公眾健康或安全的事故”。據政府當局所述，此項修訂的目的，是在法律中更清楚訂明，如危害公眾健康的事故嚴重至妨礙、干擾、破壞或嚴重影響某項選舉、投票或點票的程度，則該項選舉將予以延遲，而該項投票或點票將予以押後。何秀蘭議員要求政府當局制訂詳細程序，以便日後考慮以發生該等事故為理由而延遲選舉及押後投票或點票時，可依循該等程序行事。政府當局同意在制訂下一輪選舉的實務安排時跟進此事，並會向有關的事務委員會作出匯報。

19. 葉國謙議員及何秀蘭議員認為，恢復投票的時間應與該項投票在原有投票日遭中止的時間相同。倘若投票活動在原有投票日下午4時中止，則應在重新安排的投票日下午4時恢復投票。這些委員指出，部分市民須在星期日長時間工作，倘若押後的投票只在早上恢復進行並在下午之前結束，他們便無法投票。政府當局同意將委員的意見轉交選舉管理委員會考慮。

20. 委員察悉，除延遲或押後某項選舉、投票或點票的權力外，當局亦可因應惡劣天氣或緊急情況採取下列安排 ——

- (a) 因損失部分投票時間而延長投票時間；及
- (b) 使用其他投票站／點票站。

21. 姚思榮議員建議，為盡量減少爭議和保持選舉制度整體的公平性，政府當局應訂立客觀準則，說明在黑色暴雨警告發出後，當局在甚麼情況下只會延長投票時間，而不會延遲或押後投票。政府當局同意考慮制訂指引，供有關當局參考。

其他輕微修正

22. 為使條文更為清晰，政府當局亦建議提出修正案。具體而言，政府當局建議 ——

- (a) 在條例草案中文文本中置於條文前的法例制定程式，以“制定”代替“制訂”；
- (b) 修正《選民登記(上訴)規例》(第542B章)擬議新訂第6(2A)條及《選舉委員會(登記)(界別分組投票人)(選舉委員會委員)(上訴)規例》(第569B章)擬議新訂第7(2A)條，以清楚訂明，如某項聆訊訂於法定期間的

最後一日舉行，或因惡劣天氣而延後至該最後一日或之後舉行，以及向審裁官提交書面申述的限期因惡劣天氣而延後至該聆訊日，則對有關上訴、申索或反對作出的判定予以覆核的期間，將會延長至向審裁官就該項上訴、申索或反對作出書面申述的延後限期之後而並非惡劣天氣警告日的下一個工作日；及

- (c) 在第542B章、第569B章及《鄉郊代表選舉(選民登記)(上訴)規例》(第576A章)中與惡劣天氣有關的條文加入對"工作日"及"惡劣天氣警告日"定義的參照，以確保有關定義一致。

委員會審議階段修正案

23. 委員對政府當局將會提出的修正案(載於第11至17段及第22段)並無異議。政府當局提出的整套擬議修正案載於**附錄III**。法案委員會並無提出任何修正建議。

恢復二讀辯論

24. 在政府當局動議上述擬議修正案的前提下，法案委員會支持在2014年7月2日的立法會會議席上恢復條例草案的二讀辯論。

徵詢意見

25. 謹請議員察悉法案委員會的商議工作。

立法會秘書處
議會事務部2
2014年6月20日

《2014年選舉法例(雜項修訂)條例草案》委員會

委員名單

主席	葉國謙議員, GBS, JP
委員	劉慧卿議員, JP 譚耀宗議員, GBS, JP 石禮謙議員, GBS, JP 何秀蘭議員 梁美芬議員, SBS, JP 謝偉俊議員, JP 梁家傑議員, SC 黃毓民議員(至2014年5月20日) 姚思榮議員 莫乃光議員 陳家洛議員 梁志祥議員, BBS, MH, JP 麥美娟議員, JP 廖長江議員, JP 蔣麗芸議員, JP 鍾國斌議員
	(總數：16名委員)
秘書	麥麗嫻女士
法律顧問	李家潤先生
日期	2014年5月21日

《2014年選舉法例(雜項修訂)條例草案》委員會
Bills Committee on Electoral Legislation
(Miscellaneous Amendments) Bill 2014

曾向法案委員會表達意見的團體/個別人士名單
List of organizations/individuals which/who have
submitted views to the Bills Committee

<u>名稱</u>	<u>Name</u>
* 1. Hans Mahncke 博士	Dr Hans Mahncke
2. 民主建港協進聯盟	Democratic Alliance for the Betterment and Progress of Hong Kong
3. 自由黨青年團	Liberal Party Youth Committee
4. 東區區議會議員邵家輝先生	Mr Peter SHIU, member of Eastern District Council
* 5. 東區區議會議員楊位醒先生	Mr YEUNG Wai-sing, member of Eastern District Council
6. 活力離島	Dynamic Island
7. 郭仲文先生	Mr KWOK Chung-man
8. 選舉條例關注組	選舉條例關注組
* 只提交意見書 provided submissions only	

《2014年選舉法例(雜項修訂)條例草案》

委員會審議階段

由政制及內地事務局局長動議的修正案

條次

建議修正案

- 法例制定程式 在中文文本中，刪去“訂”而代以“定”。
- 4 在建議的第2A(8)條中，在中文文本中，刪去“遭剔除者”而代以“取消登記”。
- 5 在建議的第2A(4)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“附表2”。
- 新條文 在草案第7條之後，加入 —
- “7A. 修訂附表2(換屆選舉及補選的押後)
- 附表2 —
- 廢除
- “[第3”
- 代以
- “[第2A、3”。”。

8 在建議的第2A(4)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“附表1”。

新條文 在草案第10條之後，加入 —

“10A. 修訂附表1(一般選舉及補選的押後)

附表1 —

廢除

“[第3”

代以

“[第2A、3”。”。

13 在建議的第2A(4)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“第8部”。

16 在建議的第1A(9)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“第2(4A)及6(2A)條”。

17 將該條重編為草案第17(1)條。

17 加入 —

“(2) 在第2(5)條之後 —

加入

“(6) 在本條中 —

工作日(working day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義；

惡劣天氣警告日 (inclement weather warning day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義。”。”。

19(4) 在建議的第6(2A)條中，在“限期之後”之後加入“而並非惡劣天氣警告日”。

19(4) 在建議的第6(2A)條中，刪去“該判定”而代以“該項上訴、申索或反對”。

19 加入 —

“(5) 在第6(3)條之後 —

加入

“(4) 在本條中 —

工作日 (working day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義；

惡劣天氣警告日 (inclement weather warning day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義。”。”。

22 在建議的第2A(9)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“第3(5A)及7(2A)條”。

23 將該條重編為草案第23(1)條。

23 加入 —

“(2) 在第3(6)條之後 —

加入

“(7) 在本條中 —

工作日 (working day)具有第2A(1)條給予該詞的涵義；

惡劣天氣警告日 (inclement weather warning day)具有第2A(1)條給予該詞的涵義。”。”。

25(4) 在建議的第7(2A)條中，在“限期之後”之後加入“而並非惡劣天氣警告日”。

25(4) 在建議的第7(2A)條中，刪去“該判定”而代以“該項上訴、申索或反對”。

25 加入 —

“(5) 在第7(3)條之後 —

加入

“(4) 在本條中 —

工作日 (working day)具有第2A(1)條給予該詞的涵義；

惡劣天氣警告日 (inclement weather warning day)具有第2A(1)條給予該詞的涵義。”。”。

27 在建議的第1A(5)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“第2(2A)條”。

28 將該條重編為草案第28(1)條。

28 加入 —

“(2) 在第2(5)條之後 —

加入

“(6) 在本條中 —

工作日 (working day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義；

惡劣天氣警告日 (inclement weather warning day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義。”。

第 3 部 在標題中，在中文文本中，刪去“**遭剔除者**”而代以“**取消登記**”。

31(2) 刪去建議的第9(1)(ab)條而代以 —

“(ab) 符合以下說明的人 —

- (i) 其姓名記錄在現有的正式選民登記冊內；
- (ii) 已藉經簽署的書面通知，在第(5)款指明的有關日期或之前，通知選舉登記主任該人不欲在該登記冊內登記；及
- (iii) 選舉登記主任認為，該人已藉選舉登記主任根據第(4A)款所發出的通知或其他方式，獲告知選舉登記主任擬將該人的姓名及主要住址，從下一份正式選民登記冊內略去；”。

31(5) 刪去建議的第9(4A)條而代以 —

“(4A) 選舉登記主任在接獲某人發出的第(1)(ab)(ii)款提述的通知後，須以掛號郵件通知該人，選舉登記主任擬將該人的姓名及主要住址，從下一份正式選民登記冊內略去。”。

32(2) 刪去建議的第24(1)(ia)條而代以 —

“(ia) 符合以下說明的自然人 —

- (A) 其姓名記錄在現有的功能界別正式選民登記冊內，或記錄在現有的界別分組正式投票人登記冊內；

- (B) 已藉經簽署的書面通知，在第(7)款指明的有關日期或之前，通知選舉登記主任該人不欲在有關登記冊內登記；及
- (C) 選舉登記主任認為，該人已藉選舉登記主任根據第(7A)(a)款所發出的通知或其他方式，獲告知選舉登記主任擬將該人的個人詳情，從下一份功能界別正式選民登記冊或下一份界別分組正式投票人登記冊內略去；”。

32(3) 刪去建議的第24(3AA)條而代以 —

“(3AA) 選舉登記主任亦必須將符合以下說明的團體的有關詳情，載入功能界別取消登記名單或界別分組取消登記名單內 —

- (a) 其名稱記錄在現有的功能界別正式選民登記冊內，或記錄在現有的界別分組正式投票人登記冊內；
- (b) 已藉經該團體的負責人簽署的書面通知，在第(7)款指明的有關日期或之前，通知選舉登記主任該團體不欲在有關登記冊內登記；及
- (c) 選舉登記主任認為，該團體已藉選舉登記主任根據第(7A)(b)款所發出的通知或其他方式，獲告知選舉登記主任擬將該團體的有關詳情，從下一份功能界別正式選民登記冊或下一份界別分組正式投票人登記冊內略去。”。

32(7) 刪去建議的第24(7A)條而代以 —

“(7A) 選舉登記主任在接獲某人士發出的第(1)(ia)(B)或(3AA)(b)款提述的通知後，須以掛號郵件通知該人士，選舉登記主任擬將以下詳情，從下一份功能界別正式選民登記冊或下一份界別分組正式投票人登記冊(視屬何情況而定)內略去 —

(a) 如該人士是自然人 — 其個人詳情；或

(b) 如該人士是團體 — 其有關詳情。”。

33(2) 刪去建議的第18(2A)條而代以 —

“(2A) 主任必須將符合以下說明的人的姓名及其他有關詳情，載入取消登記名單內 —

(a) 其姓名記錄在現有的正式選民登記冊內；

(b) 已藉經簽署的書面通知，在現年份的7月16日或之前，通知主任該人不欲在該登記冊內登記；及

(c) 主任認為，該人已藉主任根據第(7A)款所發出的通知或其他方式，獲告知主任擬將該人的姓名及其他有關詳情，從下一份正式選民登記冊內略去。”。

33(4) 刪去建議的第18(7A)條而代以 —

“(7A) 主任在接獲某人發出的第(2A)(b)款提述的通知後，須以掛號郵件通知該人，主任擬將該人的姓名及其他有關詳情，從下一份正式選民登記冊內略去。”。

34(1) 刪去建議的第32(4)(a)(ii)條而代以 —

- “(ii) 選舉登記主任有合理理由信納，該人不欲繼續在該登記冊內登記；”。
- 34(2) 在中文文本中，刪去“遭剔除者”而代以“取消登記”。
- 34(2) 刪去建議的第32(5)(b)條而代以 —
“(b) 不欲繼續在該登記冊內登記的人。”。
- 34(3) 在建議的第32(5A)(a)條中，在中文文本中，刪去“遭剔除者”而代以“取消登記”。
- 35(1) 刪去建議的第17(4)(a)(ii)條而代以 —
“(ii) 選舉登記主任有合理理由信納，該人不欲繼續在該登記冊內登記；”。
- 35(2) 在中文文本中，刪去“遭剔除者”而代以“取消登記”。
- 35(2) 刪去建議的第17(5)(b)條而代以 —
“(b) 不欲繼續在該登記冊內登記的人。”。
- 35(3) 在建議的第17(5A)(a)條中，在中文文本中，刪去“遭剔除者”而代以“取消登記”。
- 第 5 部 在標題中，刪去“通知規定的”。
- 39 刪去第(1)、(2)、(3)、(4)、(5)、(6)、(7)、(8)、(9)及(10)款而代以 —

“(1) 第42(8)條 —

廢除

在“的候選人”之後的所有字句

代以

“，必須在投票日前的第7天或之前，向總選舉事務主任發出關於該項委任的通知。”。

(2) 在第42(8)條之後 —

加入

“(8AA) 根據第(8)款發出的委任通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付。”。

(3) 第42(8A)條 —

廢除(d)段

代以

“(d) 凡就某個位於監獄內的專用投票站委任監察投票代理人，則除非 —

(i) 有委任通知按照第(8)款發出；及

(ii) 懲教署署長同意該項委任，

否則該項委任不具效力。”。

(4) 第42(8B)條 —

廢除

“則署長可應該申請而”

代以

“則雖然該委任通知是在該星期內發出的，署長仍可”。

(5) 第42(8B)(b)條 —

廢除

在“有關”之後的所有字句

代以

“委任通知在沒有無故拖延的情況下發出，”。

(6) 第42(10)條 —

廢除

“監察”

代以

“除第(8A)(d)款另有規定外，監察”。

39 刪去第(12)、(13)、(14)及(15)款而代以 —

“(12) 第42(12)條 —

廢除

在“第(14)”之後的所有字句

代以

“或(14A)款，向總選舉事務主任或有關投票站的投票站主任發出該項撤銷的通知。”。

(13) 第42條 —

廢除第(14)款

代以

“(14) 在投票日前發出的撤銷通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予總選舉事務主任。”。

(14) 第42(14A)條 —

廢除(a)及(b)段

代以

- “(a) (如監察投票代理人所負責的投票站並非位於監獄內的專用投票站)須由以下的人親自交付予該投票站的投票站主任 —
- (i) 有關候選人或(如屬多名候選人名單的情況)在有關名單上的任何候選人；或
 - (ii) 有關候選人名單的選舉代理人，或有關候選人的選舉代理人；或
- (b) (如監察投票代理人所負責的投票站是位於監獄內的專用投票站)須藉專人送遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予總選舉事務主任。”。

40 刪去第(1)及(2)款而代以 —

“(1) 第66(5)條 —

廢除

在“的候選人”之後的所有字句

代以

“，必須在投票日前的第7天或之前，向選舉主任發出關於該項委任的通知。”。

(2) 在第66(5)條之後 —

加入

“(5A) 根據第(5)款發出的委任通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付。”。

40 刪去第(4)、(5)、(6)及(7)款而代以 —

“(4) 第66(9)條 —

廢除

在“必須”之後的所有字句

代以

“按照第(10A)或(11)款，向選舉主任或投票站主任發出該項撤銷的通知。”。

(5) 在第66(10)條之後 —

加入

“(10A) 在投票日前發出的撤銷通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任。”。

(6) 第66條 —

廢除第(11)款

代以

“(11) 撤銷通知如在投票日發出，則須由以下人士親自交付予選舉主任或投票站主任(視何者適用而定) —

(a) 有關候選人或(如屬多名候選人名單的情況)在有關名單上的任何候選人；或

(b) 有關候選人名單的選舉代理人，或有關候選人的選舉代理人。”。

42 刪去第(1)、(2)、(3)、(4)、(5)、(6)、(7)、(8)、(9)及(10)款而代以 —

“(1) 第45(5)條，中文文本 —

廢除

“7天”

代以

“第7天”。

(2) 第45(5A)條 —

廢除(d)段

代以

“(d) 凡就某個位於監獄內的專用投票站委任監察投票代理人，則除非 —

(i) 在投票日前的第7天或之前，有委任通知向總選舉事務主任發出；及

(ii) 懲教署署長同意該項委任，

否則該項委任不具效力。”。

(3) 第45(5B)條 —

廢除

“則署長可應該申請而”

代以

“則雖然該委任通知是在該星期內發出的，署長仍可”。

(4) 第45(5B)(b)條 —

廢除

在“有關”之後的所有字句

代以

“委任通知在沒有無故拖延的情況下發出，”。

(5) 在第45(5C)條之後 —

加入

“(5D) 根據第(5)或(5A)(d)款發出的委任通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付。”。

(6) 第45(6)條，中文文本 —

廢除

“送遞”

代以

“交付”。

(7) 第45(7)條 —

廢除

“監察”

代以

“除第(5A)(d)款另有規定外，監察”。

42 刪去第(12)、(13)、(14)及(15)款而代以 —

“(12) 第45(9)條 —

廢除

在“第(11)”之後的所有字句

代以

“或(11A)款，向選舉主任或有關投票站的投票站主任發出該項撤銷的通知。”。

(13) 第45(10)條 —

廢除句號

代以

“，並須由有關候選人簽署。”。

(14) 第45(11)條 —

廢除

在“通知”之後的所有字句

代以

“，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任。”。

(15) 第45(11A)條 —

廢除(a)及(b)段

代以

“(a) (如監察投票代理人所負責的投票站並非位於監獄內的專用投票站)須由以下的人親自交付予該投票站的投票站主任 —

(i) 有關候選人；或

(ii) 有關候選人的選舉代理人；或

(b) (如監察投票代理人所負責的投票站是位於監獄內的專用投票站)須藉專人送遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任。”。

43 刪去第(1)及(2)款而代以 —

“(1) 第66(4)條，中文文本 —

廢除

“必須在投票日前的”

代以

“，必須在投票日前的第”。

(2) 在第66(4)條之後 —

加入

“(4A) 根據第(4)款發出的委任通知,須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付。”。

(2A) 第66(5)條,中文文本 —

廢除

“送遞”

代以

“交付”。”。

43 刪去第(4)、(5)、(6)及(7)款而代以 —

“(4) 第66(8)條 —

廢除

“除第(10)款另有規定外, ”。

(5) 第66(8)條 —

廢除

在“必須”之後的所有字句

代以

“按照第(9A)或(10)款,向選舉主任或投票站主任發出該項撤銷的通知。”。

(6) 在第66(9)條之後 —

加入

“(9A) 在投票日前發出的撤銷通知,須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式,交付予選舉主任。”。

(7) 第66條 —

廢除第(10)款

代以

- “(10) 撤銷通知如在投票日發出，則須由以下人士親自交付予投票站主任 —
- (a) 有關候選人；或
 - (b) 有關候選人的選舉代理人。”。

45 刪去第(1)、(2)、(3)、(4)、(5)、(6)、(7)、(8)、(9)及(10)款而代以 —

- “(1) 第36條 —

廢除第(1)款

代以

- “(1) 每名候選人可就一個投票站委任最多2名監察投票代理人。
- (1A) 儘管第(1)款的規定，及除第37(1A)、(1B)及(6B)條另有規定外，每名候選人只可就每個位於監獄內的專用投票站，委任一名監察投票代理人。”。

- (2) 第36條 —

廢除第(4)款

代以

- “(4) 如就投票站委任監察投票代理人，而該投票站並非位於監獄內的專用投票站，則只有藉以下方式交付委任通知，該項委任方屬有效 —

- (a) 在投票日前的第7天或之前，藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任；或
- (b) 在投票日，由有關候選人或其選舉代理人，親自交付予投票站主任。”。

(3) 第36(6)條 —

廢除

“向選舉主任或”

代以

“按照第(7A)或(7B)款，向選舉主任或有關投票站的”。

(4) 在第36(7)條之後 —

加入

“(7A) 在投票日前發出的撤銷通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任。

(7B) 撤銷通知如在投票日發出 —

- (a) (如監察投票代理人所負責的投票站並非位於監獄內的專用投票站)須 —
 - (i) 藉專人送遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任；或

(ii) 由有關候選人或其選舉代理人，親自交付予該投票站的投票站主任；
或

(b) (如監察投票代理人所負責的投票站是位於監獄內的專用投票站)須藉專人送遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任。”。

(5) 第36條 —
廢除第(10)款。”。

46 刪去第(1)及(2)款而代以 —

“(1) 第37(1A)條 —

廢除

在“但”之後的所有字句

代以

“在以下情況下除外 —

(a) 在投票日前的第7天或之前，有委任通知發出，並藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予民政事務總署署長；
及

(b) 懲教署署長同意該項委任。”。

(2) 第37(1C)條 —

廢除

“則署長可應該申請而”

代以

“則雖然該委任通知是在該星期內發出的，署長仍可”。

(3) 第37(1C)(b)條 —

廢除

在“有關”之後的所有字句

代以

“委任通知在沒有無故拖延的情況下發出，”。”。

47

刪去第(1)、(2)、(3)、(4)、(5)及(6)款而代以 —

“(1) 第56條 —

廢除第(4)款

代以

“(4) 凡委任監察點票代理人，只有藉以下方式交付委任通知，該項委任方屬有效 —

(a) 在投票日前3天之前，藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任；或

(b) 在投票日，由有關候選人或其選舉代理人，親自交付予選舉主任。”。

(2) 第56(6)條 —

廢除

在“的委任”之後的所有字句

代以

“，可藉以下方式撤銷 —

- (a) 在投票結束前，藉專人送遞、電子郵件、圖文傳真或(在投票日作出的撤銷通知除外)郵遞方式，將撤銷通知交付予選舉主任；或
- (b) 在投票結束後，由有關候選人或其選舉代理人，親自將撤銷通知交付予 —
 - (i) (如監察點票代理人所負責的點票站是選票分流站)助理選舉主任；或
 - (ii) (如屬其他點票站的情況)選舉主任。”。

(3) 第56(9)條，在“主任”之後 —

加入

“或助理選舉主任(視何者適用而定)”。

(4) 第56條 —

廢除第(10)款。”。

49 刪去第(2)及(3)款而代以 —

“(2) 附表1，第57項 —

廢除在第3欄中的所有字句

代以

“第42(11)及(13)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)及第66(7)及(10)條(在該條關於在投票日交付予選舉主任或投票站主任(視何者適用而定)的委任通知或撤銷通知的範圍內)”。

(3) 附表1，第59項 —

廢除在第3欄中的所有字句

代以

“第45(8)及(10)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)、第66(6)及(9)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)及第102(4)條”。”。

50

刪去第(2)及(3)款而代以 —

“(2) 附表2，第16項 —

廢除在第3欄中的所有字句

代以

“第10(7)及(8)條、第11(7)及(8)條、第20(2)條、第42(11)及(13)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)及第66(7)及(10)條(在該條關於在投票日交付予選舉主任或投票站主任(視何者適用而定)的委任通知或撤銷通知的範圍內)”。

(3) 附表2，第18項 —

廢除在第3欄中的所有字句

代以

“第12(7)及(8)條、第20(2)條、第45(8)及(10)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)、第66(6)及(9)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)及第102(4)條”。”。

54

刪去該條而代以 —

“54. 修訂第33條(總選舉事務主任可分配特別投票站)

第33(2)(a)(ii)條 —

廢除

在“送遞”之後的所有字句

代以

“、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付；
或”。”。

55

刪去第(1)款而代以 —

“(1) 第98(2)條 —

廢除

“以由專人送遞或以郵遞或圖文傳真方式發送”

代以

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交
付”。”。

55

在中文文本中，刪去第(3)款而代以 —

“(3) 第98(3)條 —

廢除

在“不適宜”之後而在“該通知並不”之前的所有字
句

代以

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交
付，或在當時的情況下藉如此方式交付”。”。

58

刪去第(1)款而代以 —

“(1) 第98(2)條 —

廢除

“由專人送遞或以郵遞或圖文傳真方式發送”

代以

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付”。”。

58

在中文文本中，刪去第(3)款而代以 —

“(3) 第98(3)條 —

廢除

在“不適宜”之後而在“該通知並不”之前的所有字句

代以

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付，或在當時的情況下藉如此方式交付”。”。

59

刪去第(2)款。

61

刪去第(1)款而代以 —

“(1) 第83(1)條 —

廢除

“由專人送交或以郵遞或圖文傳真方式發送”

代以

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付”。”。

61 加入 —
“(3) 第83(2)條 —

廢除

“送交”

代以

“交付”。”。

103 刪去“5”而代以“7”。

新條文 加入 —

“第2A分部 — 修訂《選舉管理委員會(選民登記)(立法會地方選區)(區議會選區)規例》(第541章，附屬法例A)

105A. 修訂第2條(釋義)

第2(1)條 —

(a) **廢除 *遭剔除者名單*的定義**

(b) **按筆劃數目順序加入**

“取消登記名單 (omissions list)指第9(1)條所指的取消登記名單；”。

105B. 修訂第9條(選舉登記主任須擬備遭剔除者名單)

(1) 第9條，中文文本，標題 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

(2) 第9(1)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

(3) 第9(2)、(2A)、(3)及(4)條，中文文本 —

廢除

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

**105C. 修訂第10條(選舉登記主任須刊登遭剔除者名單
可供公眾查閱的公告)**

(1) 第10條，中文文本，標題 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

(2) 第10(1)、(2)、(3)及(4)條，中文文本 —

廢除

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

105D. 修訂第15條(誰人可遞交申索通知書)

第15(2)及(7)(a)及(b)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

105E. 修訂第16條(選舉登記主任須向審裁官送遞反對通知書及申索通知書的文本)

第16(3)(a)及(b)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

105F. 修訂第19條(正式選民登記冊須載錄的內容)

第19(2)(c)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

**第2B分部 — 修訂《選舉管理委員會(登記)(立法
會功能界別選民)(選舉委員會界別分組投票
人)(選舉委員會委員)規例》
(第541章，附屬法例B)**

105G. 修訂第2條(釋義)

(1) 第2(1)條 —

(a) **廢除功能界別遭剔除者名單、界別分組遭剔除者名單、遭剔除者名單及選舉委員會遭剔除者名單的定義**

(b) **按筆劃數目順序加入**

“功能界別取消登記名單
(functional
constituencies
omissions list) 指第
24(1)(a)條所提述的取
消登記名單；

取消登記名單 (omissions list) —

(a) 就功能界別臨時選民登記冊的編製而言，指功能界別取消登記名單；

(b) 就界別分組臨時投票人登記冊的編製而言，指界別分組取消登記名單；

- (c) 就選舉委員會臨時
委員登記冊的編製
而言，指選舉委員
會取消登記名單；

界別分組取消登記名單 (subsector
omissions list) 指第
24(1)(b)條所提述的取消
登記名單；

選舉委員會取消登記名單
(Election Committee
omissions list) 指第
24(3A)條所提述的取消登
記名單；”。

- (2) 第2(1)條，中文文本，**審裁官**的定義，(a)
及(b)段 —

廢除

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

- (3) 第2(1)條，中文文本，**選舉登記主任**的定
義，(a)及(b)段 —

廢除

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

105H. 修訂第24條(選舉登記主任須擬備遭剔除者名單)

- (1) 第24條，中文文本，標題 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

- (2) 第24(1)(a)、(b)及(iii)、(1A)(c)、(1C)、(3)(a)及(b)、(3A)、(4)、(5)(a)及(8)條，
中文文本 —

廢除

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

**105I. 修訂第25條(選舉登記主任須刊登遭剔除者名單
可供公眾查閱的公告)**

- (1) 第25條，中文文本，標題 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

- (2) 第25(1)、(2)(a)(i)及(ii)及(b)、(4)及(6)
條，中文文本 —

廢除

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

105J. 修訂第31條(誰人可遞交申索通知書)

第31(3)及(8)(a)及(b)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

105K. 修訂第32條(選舉登記主任須向審裁官送遞反對通知書、申索通知書及上訴通知書的文本)

第32(2)(ab)及(ac)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

105L. 修訂第35條(功能界別正式選民登記冊須載錄的內容)

第35(2)(c)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

105M. 修訂第36條(界別分組正式投票人登記冊須載錄的內容)

第36(2)(c)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

105N. 修訂第37條(選舉委員會暫行委員登記冊及選舉委員會正式委員登記冊須載錄的內容)

第37(1C)(b)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

新條文 加入 —

“第3A分部 — 修訂《選舉管理委員會(選民登記)(鄉郊代表選舉)規例》(第541章，附屬法例K)

106A. 修訂第1條(釋義)

第1(1)條—

(a) 廢除 *遭剔除者名單* 的定義

(b) 按筆劃數目順序加入

“*取消登記名單* (omissions list) 指第18(1)條所指的取消登記名單；”。

106B. 修訂第18條(主任須擬備遭剔除者名單)

- (1) 第18條，中文文本，標題 —
廢除
“遭剔除者”
代以
“取消登記”。
- (2) 第18(1)條，中文文本 —
廢除
“遭剔除者名單(**遭剔除者名單**)”
代以
“取消登記名單(**取消登記名單**)”。
- (3) 第18(2)、(3)、(4)、(4A)、(5)及(6)條，
中文文本 —
廢除
所有“遭剔除者”
代以
“取消登記”。

106C. 修訂第19條(主任須刊登遭剔除者名單可供公眾查閱的公告)

- (1) 第19條，中文文本，標題 —
廢除
“遭剔除者”
代以
“取消登記”。

(2) 第19(1)、(2)、(3)及(4)條，中文文本 —

廢除

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

106D. 修訂第24條(誰人可提出申索)

第24(2)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

106E. 修訂第29條(正式選民登記冊須載錄的內容)

第29(2)(c)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

第3B分部 — 修訂《立法會條例》(第542章)

106F. 修訂第32條(選舉登記主任須編製和發表選民登記冊)

第32(4)(b)及(6)(a)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。”。

新條文

加入 —

“第6分部 — 修訂《行政長官選舉條例》(第569章)

110A. 修訂附表第4條(選舉登記主任須編製和發表臨時委員登記冊)

附表，中文文本，第4(4)(b)、(5)及(6)(a)條 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。”。

110B. 修訂附表第14條(選舉登記主任須編製和發表投票人登記冊)

附表，中文文本，第14(4)(b)、(5)及(6)(a)條 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。”。

第7分部 — 修訂《鄉郊代表選舉條例》(第576章)

110C. 修訂第17條(選舉登記主任須編製和發表選民登記冊)

第17(4)(b)及(6)(a)及(b)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。”。

Electoral Legislation (Miscellaneous Amendments) Bill 2014

Committee Stage

Amendments to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

<u>Clause</u>	<u>Amendment Proposed</u>
Enacting formula	In the Chinese text, by deleting “訂” and substituting “定”.
4	In the proposed section 2A(8), in the Chinese text, by deleting “遭剔除者” and substituting “取消登記”.
5	In the proposed section 2A(4), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “Schedule 2”.
New	By adding after clause 7— “7A. Schedule 2 amended (postponement and adjournment of general election and by-election) Schedule 2— Repeal “[ss. 3” Substitute “[ss. 2A, 3”.”.
8	In the proposed section 2A(4), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “Schedule 1”.

- New By adding after clause 10—
- “10A. Schedule 1 amended (postponement and adjournment of ordinary election and by-elections)**
- Schedule 1—
- Repeal**
- “[ss. 3”
- Substitute**
- “[ss. 2A, 3”.”.
- 13 In the proposed section 2A(4), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “Part 8”.
- 16 In the proposed section 1A(9), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “sections 2(4A) and 6(2A)”.
- 17 By renumbering the clause as clause 17(1).
- 17 By adding—
- “(2) After section 2(5)—
- Add**
- “(6) In this section—
- inclement weather warning day* (惡劣天氣警告日) has the meaning given by section 1A(1);
- working day* (工作日) has the meaning given by section 1A(1).”.”.
- 19(4) In the proposed section 6(2A), by deleting “day” and substituting “day,

which is not an inclement weather warning day.”.

19(4) In the proposed section 6(2A), by deleting “that ruling.” and substituting “that appeal, claim or objection.”.

19 By adding—

“(5) After section 6(3)—

Add

“(4) In this section—

inclement weather warning day (惡劣天氣警告日) has the meaning given by section 1A(1);

working day (工作日) has the meaning given by section 1A(1).”.

22 In the proposed section 2A(9), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “sections 3(5A) and 7(2A)”.

23 By renumbering the clause as clause 23(1).

23 By adding—

“(2) After section 3(6)—

Add

“(7) In this section—

inclement weather warning day (惡劣天氣警告日) has the meaning given by section 2A(1);

working day (工作日) has the meaning given by section 2A(1).”.

25(4) In the proposed section 7(2A), by deleting “day” and substituting “day,

which is not an inclement weather warning day.”.

25(4) In the proposed section 7(2A), by deleting “that ruling.” and substituting “that appeal, claim or objection.”.

25 By adding—

“(5) After section 7(3)—

Add

“(4) In this section—

inclement weather warning day (惡劣天氣警告日) has the meaning given by section 2A(1);

working day (工作日) has the meaning given by section 2A(1).”.

27 In the proposed section 1A(5), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “section 2(2A)”.

28 By renumbering the clause as clause 28(1).

28 By adding—

“(2) After section 2(5)—

Add

“(6) In this section—

inclement weather warning day (惡劣天氣警告日) has the meaning given by section 1A(1);

working day (工作日) has the meaning given by section 1A(1).”.

Part 3 In the heading, in the Chinese text, by deleting “**遭剔除者**” and

substituting “取消登記”.

- 31(2) By deleting the proposed section 9(1)(ab) and substituting—
- “(ab) any person—
- (i) whose name is recorded in the existing final register;
 - (ii) who has, by a signed written notice, informed the Electoral Registration Officer on or before the relevant date specified in subsection (5) that he or she does not wish to be registered in the register; and
 - (iii) who has, in the opinion of the Electoral Registration Officer, been informed (by means of that Officer’s notification under subsection (4A) or otherwise) of that Officer’s intention to omit the person’s name and principal residential address from the next final register;”.
- 31(5) By deleting the proposed section 9(4A) and substituting—
- “(4A) On receiving a notice referred to in subsection (1)(ab)(ii) from a person, the Electoral Registration Officer must notify, by registered post, the person of that Officer’s intention to omit the person’s name and principal residential address from the next final register.”.
- 32(2) By deleting the proposed section 24(1)(ia) and substituting—
- “(ia) any natural person—
- (A) whose name is recorded in the existing functional constituencies final register or the existing subsector final register;
 - (B) who has, by a signed written notice, informed the Electoral Registration Officer on or before the relevant date specified in subsection (7) that he or she does not wish to be registered in the register; and
 - (C) who has, in the opinion of the Electoral Registration Officer, been informed (by means of that Officer’s notification under subsection (7A)(a) or otherwise) of that Officer’s intention to omit the person’s personal particulars from the next functional constituencies

final register or the next subsector final register;”.

- 32(3) By deleting the proposed section 24(3AA) and substituting—
- “(3AA) The Electoral Registration Officer must also enter on a functional constituencies omissions list or a subsector omissions list the relevant particulars of any body—
- (a) the name of which is recorded in the existing functional constituencies final register or the existing subsector final register;
 - (b) which has, by a written notice signed by the responsible person of the body, informed the Electoral Registration Officer on or before the relevant date specified in subsection (7) that it does not wish to be registered in the register; and
 - (c) which has, in the opinion of the Electoral Registration Officer, been informed (by means of that Officer’s notification under subsection (7A)(b) or otherwise) of that Officer’s intention to omit the body’s relevant particulars from the next functional constituencies final register or the next subsector final register.”.
- 32(7) By deleting the proposed section 24(7A) and substituting—
- “(7A) On receiving a notice referred to in subsection (1)(ia)(B) or (3AA)(b) from a person, the Electoral Registration Officer must notify, by registered post, the person of that Officer’s intention to omit from the next functional constituencies final register or the next subsector final register, as the case may be—
- (a) if the person is a natural person—the person’s personal particulars; or
 - (b) if the person is a body—the body’s relevant particulars.”.
- 33(2) By deleting the proposed section 18(2A) and substituting—
- “(2A) The ERO must enter on the omissions list the name and other relevant particulars of any person—
- (a) whose name is recorded in the existing final register;

- (b) who has, by a signed written notice, informed the ERO on or before 16 July of the current year that he or she does not wish to be registered in the register; and
 - (c) who has, in the opinion of the ERO, been informed (by means of the ERO's notification under subsection (7A) or otherwise) of the ERO's intention to omit the person's name and other relevant particulars from the next final register.”.

- 33(4) By deleting the proposed section 18(7A) and substituting—
 - “(7A) On receiving a notice referred to in subsection (2A)(b) from a person, the ERO must notify, by registered post, the person of the ERO's intention to omit the person's name and other relevant particulars from the next final register.”.

- 34(1) By deleting the proposed section 32(4)(a)(ii) and substituting—
 - “(ii) whom the Electoral Registration Officer is satisfied on reasonable grounds as not wishing to remain registered in the register;”.

- 34(2) In the Chinese text, by deleting “遭剔除者” and substituting “取消登記”.

- 34(2) By deleting the proposed section 32(5)(b) and substituting—
 - “(b) persons who do not wish to remain registered in the register.”.

- 34(3) In the proposed section 32(5A)(a), in the Chinese text, by deleting “遭剔除者” and substituting “取消登記”.

- 35(1) By deleting the proposed section 17(4)(a)(ii) and substituting—
 - “(ii) whom the Electoral Registration Officer is satisfied on reasonable grounds as not wishing to remain registered in the register;”.

- 35(2) In the Chinese text, by deleting “遭剔除者” and substituting “取消登記”.
- 35(2) By deleting the proposed section 17(5)(b) and substituting—
“(b) persons who do not wish to remain registered in the register.”.
- 35(3) In the proposed section 17(5A)(a), in the Chinese text, by deleting “遭剔除者” and substituting “取消登記”.
- Part 5 In the heading, by deleting “**Notice Requirement for**”.
- 39 By deleting subclauses (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9) and (10) and substituting—
“(1) Section 42(8)—
Repeal
everything after “at least”
Substitute
“7 days before polling day.”.
- (2) After section 42(8)—
Add
“(8AA) A notice of appointment given under subsection (8) must be delivered by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.
- (3) Section 42(8A)(d)—
Repeal
everything before “Commissioner”
Substitute
“(d) the appointment of a polling agent for a dedicated

polling station situated in a prison is not effective unless—

- (i) a notice of appointment is given in accordance with subsection (8); and
- (ii) the”.

(4) Section 42(8B)—

Repeal

“the Commissioner of Correctional Services may, on an application lodged under that subsection during the week before polling day,”.

Substitute

“even though a notice of appointment is given during the week before polling day, the Commissioner of Correctional Services may still”.

(5) Section 42(8B)(b)—

Repeal

“application is lodged”

Substitute

“notice of appointment is given”.

(6) Section 42(10)—

Repeal

“The”

Substitute

“Subject to subsection (8A)(d), the”.”.

39

By deleting subclauses (12), (13), (14) and (15) and substituting—

“(12) Section 42(12)—

Repeal

everything after “Officer or”

Substitute

“the Presiding Officer of the polling station in accordance with subsection (14) or (14A).”.

(13) Section 42(14)—

Repeal

everything after “must be”

Substitute

“delivered to the Chief Electoral Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(14) Section 42(14A)—

Repeal paragraphs (a) and (b)

Substitute

“(a) (if the polling station for which the polling agent is appointed is not a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered to the Presiding Officer of the polling station—

(i) by the candidate in person, or in the case of a multiple candidates list, by any candidate on the list in person; or

(ii) by the election agent of the candidate or of the list, in person; or

(b) (if the polling station for which the polling agent is appointed is a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered to the Chief Electoral Officer by hand, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

40

By deleting subclauses (1) and (2) and substituting—

“(1) Section 66(5)—

Repeal

everything after “at least”

Substitute

“7 days before polling day.”.

(2) After section 66(5)—

Add

“(5A) A notice of appointment given under subsection (5) must be delivered by hand, by post, by electronic mail

or by facsimile transmission.”.”.

40 By deleting subclauses (4), (5), (6) and (7) and substituting—

“(4) Section 66(9)—

Repeal

everything after “Presiding Officer”

Substitute

“in accordance with subsection (10A) or (11).”.

(5) After section 66(10)—

Add

“(10A) If the notice of revocation is given before polling day, it must be delivered to the Returning Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(6) Section 66—

Repeal subsection (11)

Substitute

“(11) If the notice of revocation is given on polling day, it must be delivered to the Returning Officer or the Presiding Officer, as may be appropriate—

(a) by the candidate in person, or in the case of a multiple candidates list, by any candidate on the list in person; or

(b) by the election agent of the candidate or of the list, in person.”.”.

42 By deleting subclauses (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9) and (10) and substituting—

“(1) Section 45(5), Chinese text—

Repeal

“7 天”

Substitute

“第 7 天”。

- (2) Section 45(5A)(d)—

Repeal

everything before “Commissioner”

Substitute

“(d) the appointment of a polling agent for a dedicated polling station situated in a prison is not effective unless—

(i) a notice of appointment is given to the Chief Electoral Officer at least 7 days before polling day; and

(ii) the”.

- (3) Section 45(5B)—

Repeal

“the Commissioner of Correctional Services may, on an application lodged under that subsection during the week before polling day,”

Substitute

“even though a notice of appointment is given during the week before polling day, the Commissioner of Correctional Services may still”.

- (4) Section 45(5B)(b)—

Repeal

“application is lodged”

Substitute

“notice of appointment is given”.

- (5) After section 45(5C)—

Add

“(5D) A notice of appointment given under subsection (5) or (5A)(d) must be delivered by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

- (6) Section 45(6), Chinese text—

Repeal

“送遞”

Substitute

“交付”.

(7) Section 45(7)—

Repeal

“The”

Substitute

“Subject to subsection (5A)(d), the”.”.

42 By deleting subclauses (12), (13), (14) and (15) and substituting—

“(12) Section 45(9)—

Repeal

“in accordance with subsection (11)”

Substitute

“of the polling station in accordance with subsection (11) or (11A)”.

(13) Section 45(10), after “form.”—

Add

“It must be signed by the candidate.”.

(14) Section 45(11)—

Repeal

everything after “must be”

Substitute

“delivered to the Returning Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(15) Section 45(11A)—

Repeal paragraphs (a) and (b)

Substitute

“(a) (if the polling station for which the polling agent is appointed is not a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered to the Presiding Officer

of the polling station—

- (i) by the candidate in person; or
 - (ii) by the election agent of the candidate, in person; or
- (b) (if the polling station for which the polling agent is appointed is a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered to the Returning Officer by hand, by electronic mail or by facsimile transmission.”.”.

43 By deleting subclauses (1) and (2) and substituting—

“(1) Section 66(4), Chinese text—

Repeal

“必須在投票日前的”

Substitute

“，必須在投票日前的第”.

(2) After section 66(4)—

Add

“(4A) A notice of appointment given under subsection (4) must be delivered by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(2A) Section 66(5), Chinese text—

Repeal

“送遞”

Substitute

“交付”.”.

43 By deleting subclauses (4), (5), (6) and (7) and substituting—

“(4) Section 66(8)—

Repeal

“Subject to subsection (10), if”

Substitute

“If”.

(5) Section 66(8)—

Repeal

“Officer.”

Substitute

“Officer or the Presiding Officer in accordance with subsection (9A) or (10).”.

(6) After section 66(9)—

Add

“(9A) If the notice of revocation is given before polling day, it must be delivered to the Returning Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(7) Section 66—

Repeal subsection (10)

Substitute

“(10) If the notice of revocation is given on polling day, it must be delivered to the Presiding Officer—

(a) by the candidate in person; or

(b) by the election agent of the candidate, in person.”.”.

45

By deleting subclauses (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9) and (10) and substituting—

“(1) Section 36—

Repeal subsection (1)

Substitute

“(1) A candidate may appoint a maximum of 2 polling agents for one polling station.

(1A) Despite subsection (1) and subject to section 37(1A), (1B) and (6B), only one polling agent may be

appointed by a candidate for a dedicated polling station situated in a prison.”.

(2) Section 36—

Repeal subsection (4)

Substitute

“(4) An appointment of a polling agent for a polling station other than a dedicated polling station situated in a prison is effective only if a notice of appointment is delivered to—

- (a) the Returning Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission at least 7 days before polling day; or
- (b) the Presiding Officer by the candidate, or the election agent of the candidate, in person on polling day.”.

(3) Section 36(6)—

Repeal

“Officer.”

Substitute

“Officer of the polling station in accordance with subsection (7A) or (7B).”.

(4) After section 36(7)—

Add

“(7A) If the notice of revocation is given before polling day, it must be delivered to the Returning Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.

(7B) If the notice of revocation is given on polling day—

- (a) (if the polling station for which the polling agent is appointed is not a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered—
 - (i) to the Returning Officer by hand, by electronic mail or by facsimile transmission; or
 - (ii) to the Presiding Officer of the polling station by the candidate, or the election

agent of the candidate, in person; or

- (b) (if the polling station for which the polling agent is appointed is a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered to the Returning Officer by hand, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(5) Section 36—

Repeal subsection (10).”.

46 By deleting subclauses (1) and (2) and substituting—

“(1) Section 37(1A)—

Repeal

everything after “unless”

Substitute

“—

- (a) a notice of appointment is given at least 7 days before polling day and delivered to the Director of Home Affairs by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission; and
- (b) the Commissioner of Correctional Services consents to the appointment.”.

(2) Section 37(1C)—

Repeal

“the Commissioner of Correctional Services may, upon an application lodged under that subsection during the week before polling day, give consent under that subsection if he”

Substitute

“even though a notice of appointment is given during the week before polling day, the Commissioner of Correctional Services may still give consent under that subsection if the Commissioner”.

(3) Section 37(1C)(b)—

Repeal

“application is lodged”

Substitute

“notice of appointment is given”.”.

47 By deleting subclauses (1), (2), (3), (4), (5) and (6) and substituting—

“(1) Section 56(4)—

Repeal

everything after “agent is”

Substitute

“effective only if a notice of appointment is delivered to the Returning Officer—

- (a) by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission before the 3 days preceding polling day; or
- (b) by the candidate, or the election agent of the candidate, in person on polling day.”.

(2) Section 56(6)—

Repeal

everything after “revoked”

Substitute

“if—

- (a) before the close of the poll, a notice of revocation is delivered to the Returning Officer by hand, by electronic mail, by facsimile transmission or (except a notice of revocation made on polling day) by post; or
- (b) after the close of the poll, a notice of revocation is delivered by the candidate, or the election agent of the candidate, in person to—
 - (i) (if the counting station for which the counting agent is appointed is a ballot paper sorting station) the Assistant Returning Officer; or
 - (ii) (for any other counting station) the Returning Officer.”.

(3) Section 56(9)—

Repeal

“Officer.”

Substitute

“Officer or the Assistant Returning Officer, as may be appropriate.”.

(4) Section 56—

Repeal subsection (10).”.

49

By deleting subclauses (2) and (3) and substituting—

“(2) Schedule 1, item 57—

Repeal

everything in column 3

Substitute

“Section 42(11) and (13) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day) and section 66(7) and (10) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Returning Officer or the Presiding Officer, as may be appropriate, on polling day)”.

(3) Schedule 1, item 59—

Repeal

everything in column 3

Substitute

“Section 45(8) and (10) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day), section 66(6) and (9) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day) and section 102(4)”.

50

By deleting subclauses (2) and (3) and substituting—

“(2) Schedule 2, item 16—

Repeal

everything in column 3

Substitute

“Section 10(7) and (8), section 11(7) and (8), section 20(2), section 42(11) and (13) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day) and section 66(7) and (10) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Returning Officer or the Presiding Officer, as may be appropriate, on polling day)”.

- (3) Schedule 2, item 18—

Repeal

everything in column 3

Substitute

“Section 12(7) and (8), section 20(2), section 45(8) and (10) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day), section 66(6) and (9) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day) and section 102(4)”.

54 By deleting the clause and substituting—

“54. Section 33 amended (Chief Electoral Officer may allocate special polling stations)

Section 33(2)(a)(ii)—

Repeal

“or sent by post”

Substitute

“, by post, by electronic mail”.

55(1) By deleting “or sent” and substituting a comma.

55 In the Chinese text, by deleting subclause (3) and substituting—

“(3) 第 98(3)條 —

廢除

在“不適宜”之後而在“該通知並不”之前的所有字句

代以

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付，

或在當時的情況下藉如此方式交付”。”。

58(1) By deleting “or sent” and substituting a comma.

58 In the Chinese text, by deleting subclause (3) and substituting—

“(3) 第 98(3)條 —

廢除

在“不適宜”之後而在“該通知並不”之前的所有字句

代以

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付，

或在當時的情況下藉如此方式交付”。”。

59 By deleting subclause (2).

61 By deleting subclause (1) and substituting—

“(1) Section 83(1)—

Repeal

“sent by hand, by post”

Substitute

“delivered by hand, by post, by electronic mail”.”。

61 By adding—

“(3) Section 83(2)—

Repeal

“sending”

Substitute

“delivering”.’.

103 By deleting “5” and substituting “7”.

New By adding—

**“Division 2A—Amendments to Electoral Affairs
Commission (Registration of Electors) (Legislative
Council Geographical Constituencies) (District Council
Constituencies) Regulation (Cap. 541 sub. leg. A)**

105A. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(1), definition of *omissions list*—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”.

**105B. Section 9 amended (Electoral Registration Officer to
prepare an omissions list)**

(1) Section 9, Chinese text, heading—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”.

(2) Section 9(1), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

(3) Section 9(2), (2A), (3) and (4), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者” (wherever appearing)

Substitute

“取消登記”。

105C. Section 10 amended (Electoral Registration Officer to publish a notice that omissions list is available for public inspection)

(1) Section 10, Chinese text, heading—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

(2) Section 10(1), (2), (3) and (4), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者” (wherever appearing)

Substitute

“取消登記”。

105D. Section 15 amended (who may lodge a notice of claim)

Section 15(2) and (7)(a) and (b), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

105E. Section 16 amended (Electoral Registration Officer to deliver copies of notices of objection and notices of claim to Revising Officer)

Section 16(3)(a) and (b), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

105F. Section 19 amended (what is to be contained in final register)

Section 19(2)(c), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

Division 2B—Amendments to Electoral Affairs Commission (Registration) (Electors for Legislative Council Functional Constituencies) (Voters for Election Committee Subsectors) (Members of Election Committee) Regulation (Cap. 541 sub. leg. B)

105G. Section 2 amended (interpretation)

- (1) Section 2(1), definitions of *Election Committee omissions list*, *functional constituencies omissions list*, *omissions list* and *subsector omissions list* —

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

- (2) Section 2(1), Chinese text, definition of **審裁官**, paragraphs (a) and (b)—

Repeal

“遭剔除者” (wherever appearing)

Substitute

“取消登記”。

- (3) Section 2(1), Chinese text, definition of **選舉登記**

主任, paragraphs (a) and (b)—

Repeal

“遭剔除者” (wherever appearing)

Substitute

“取消登記”。

105H. Section 24 amended (Electoral Registration Officer to prepare an omissions list)

- (1) Section 24, Chinese text, heading—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

- (2) Section 24(1)(a), (b) and (iii), (1A)(c), (1C), (3)(a) and (b), (3A), (4), (5)(a) and (8), Chinese text —

Repeal

“遭剔除者” (wherever appearing)

Substitute

“取消登記”.

105I. Section 25 amended (Electoral Registration Officer to publish a notice that omissions list is available for public inspection)

(1) Section 25, Chinese text, heading—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”.

(2) Section 25(1), (2)(a)(i) and (ii) and (b), (4) and (6), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者” (wherever appearing)

Substitute

“取消登記”.

105J. Section 31 amended (who may lodge a notice of claim)

Section 31(3) and (8)(a) and (b), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”.

105K. Section 32 amended (Electoral Registration Officer to deliver copies of notices of objection, notices of claim and notices of appeal to Revising Officer)

Section 32(2)(ab) and (ac), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

105L. Section 35 amended (what is to be contained in a functional constituencies final register)

Section 35(2)(c), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

105M. Section 36 amended (what is to be contained in a subsector final register)

Section 36(2)(c), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

105N. Section 37 amended (what is to be contained in an Election Committee interim register and an Election Committee final register)

Section 37(1C)(b), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

New

By adding—

**“Division 3A—Amendments to Electoral Affairs
Commission (Registration of Electors) (Rural
Representative Election) Regulation (Cap. 541 sub. leg.
K)**

106A. Section 1 amended (interpretation)

Section 1(1), definition of *omissions list*—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

106B. Section 18 amended (ERO to prepare omissions list)

(1) Section 18, Chinese text, heading—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

(2) Section 18(1), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者名單(遭剔除者名單)”

Substitute

“取消登記名單(取消登記名單)”。

(3) Section 18(2), (3), (4), (4A), (5) and (6), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者” (wherever appearing)

Substitute

“取消登記”。

106C. Section 19 amended (ERO to publish notice that omissions list is available for public inspection)

(1) Section 19, Chinese text, heading—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

(2) Section 19(1), (2), (3) and (4), Chinese text —

Repeal

“遭剔除者” (wherever appearing)

Substitute

“取消登記”。

106D. Section 24 amended (who may make a claim)

Section 24(2), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

106E. Section 29 amended (what is to be contained in final register)

Section 29(2)(c), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

**Division 3B—Amendment to Legislative Council
Ordinance (Cap. 542)**

106F. Section 32 amended (Electoral Registration Officer to compile and publish electoral registers)

Section 32(4)(b) and (6)(a), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

New

By adding—

**“Division 6—Amendment to Chief Executive Election
Ordinance (Cap. 569)**

110A. Schedule, section 4 amended (Electoral Registration Officer to compile and publish provisional register)

The Schedule, Chinese text, section 4(4)(b), (5) and (6)(a)—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

110B. Schedule, section 14 amended (Electoral Registration Officer to compile and publish a register of voters)

The Schedule, Chinese text, section 14(4)(b), (5) and (6)(a)—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。

**Division 7—Amendment to Rural Representative
Election Ordinance (Cap. 576)**

**110C. Section 17 amended (Electoral Registration Officer
to compile and publish registers of electors)**

Section 17(4)(b) and (6)(a) and (b), Chinese text—

Repeal

“遭剔除者”

Substitute

“取消登記”。